

ОТ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ К КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

Р.К. ОБРАЗЦОВА, И.Г. СУББОТКИНА

*Белорусский государственный университет информатики и радиоэлектроники
ул. П. Бровки, 6, г. Минск, 220013, Республика Беларусь
kafin2@bsuir.by*

Подготовка грамотного специалиста, хорошо владеющего иностранным языком – ключевая задача преподавателя иностранных языков в неязыковом вузе. Однако при малом объеме учебных часов достаточно сложно обучить студентов владению профессионально ориентированным общению. В этих условиях следует учитывать специфику обучения иностранным языкам в техническом вузе, грамотно подбирать материал для аудиторного и самостоятельного обучения.

Ключевые слова: лингвистическая, коммуникативная социокультурная компетенции, профессионально ориентированное общение, принцип преемственности обучения.

Основная задача преподавателя иностранного языка в неязыковом вузе – подготовка специалиста, владеющего иностранным языком. Однако крайне сложно научить студентов говорить о проблемах своей специальности и понимать речь носителей языка в профессиональной сфере в условиях значительной ограниченности учебного времени. Приобретение студентами коммуникативной компетенции – это владение общением на иностранном языке, которое позволяет использовать его для удовлетворения профессиональных потребностей, реализации личных контактов и дальнейшего профессионального образования и самосовершенствования.

Н.И. Гез, характеризуя сущность коммуникативной компетенции определяет её как «способность правильно использовать язык в разнообразных социально детерминированных ситуациях». Согласно модели, предложенной в документе Совета Европы (1997), коммуникативная компетенция состоит из трёх компонентов: лингвистического, социолингвистического и прагматического. Лингвистический компонент включает фонологические, лексические, грамматические знания и умения. Социолингвистический компонент, определяемый социокультурными условиями использования языка, представляет собой связующее звено между коммуникативной и другими компетенциями. Прагматический компонент помимо общих компетенций включает экстралингвистические элементы, обеспечивающие общение (мимика, жестикуляция и др.).

Социокультурная компетенция подразумевает знание студентами национально-культурных особенностей социального и речевого поведения носителей языка (их обычаев, этикета, социальных стереотипов, истории и культуры страны) и способность пользоваться ими в процессе общения. Формирование данной компетенции проводится в контексте диалога культур, способствует достижению межкультурного понимания между людьми.

Процесс формирования иноязычной коммуникативной компетенции будущего специалиста должен учитывать специфику обучения иностранному языку в неязыковом вузе и основываться на определении состава содержания коммуникативной компетенции в соответствующей профессиональной деятельности, поэтапности формирования

иноязычной коммуникативной компетенции и погружении в иноязычную среду посредством проведения конференций, ролевых и деловых игр.

Как перевести лингвистическую компетенцию в коммуникативную? Важно рассмотреть проблему определения содержательной стороны рассматриваемых ситуаций и тем, т.к. они отображают не только специфику сферы профессионального общения, но и готовность студентов к выполнению определённых социальных ролей, т.е. ситуации и темы, подобранные для дисциплины. Иностранный язык выполняет также социально-политический заказ общества.

Это содержание конкретизируется в виде профессионально значимых текстов, краеведческих знаний, иноязычных знаний и языковых навыков, используемых в условиях профессиональной тематики и ситуаций общения и коммуникативных умений языкового общения, отвечающих мотивам и целям деятельности специалиста и адекватным поведенческим нормам, принятым в профессиональном социуме пользователей иностранным языком.

В структуре профессиональной языковой компетенции важным является владение специальной терминологией в объёме, необходимом и достаточным для полного и точного описания объекта профессии, поскольку именно термины выражают основные понятия той или другой области знаний.

Для обеспечения иноязычного общения необходимо отбирать и анализировать типичные ситуации профессионального, делового общения, вводить базовую лексику на основе ситуативного группирования слов, а также включение моделей коммуникации в диалоги, монологические высказывания. Также следует овладеть структурами разных видов речевой деятельности при решении практических заданий и участвовать в деловой игре, диспуте; высказывать своё мнение при общении. Важную роль играет владение лексическим минимумом, категориями бытия, географическими и экономическими реалиями страны изучаемого языка.

Содержание разговорных тем должно быть тесно связано со специальными профессионально ориентированными учебными дисциплинами, которые изучаются на курсе. Известно, что студентам легче строить свою речевую активность на знакомом текстовом материале. Тексты для учебного, ознакомительного, поискового чтения должны быть высокоинформативными, интересными, содержательными, новыми.

В идеале можно успешно сформировать коммуникативную компетенцию студентов неязыковых вузов, если они хорошо владеют лексическим и грамматическим минимумом средней школы. Тогда, используя принцип преемственности обучения, можно сочетать работу по формированию профессиональной и коммуникативной компетенции, применяя инновационные технологии. Их использование оправдано при обучении студентов технического вуза, т.к. позволяет обеспечить овладение студентами профессиональной коммуникативной компетенциями, способностью самостоятельно организовывать свою учебную деятельность, а также активно применять полученные знания и умения на практике.